

ONTKALKINGSTABLETTEN VOOR KOFFIEVOL-AUTOMATEN, KOFFIEMACHINES EN WATERKOKERS

Veiligheidsmaatregelen: Irriterend voor de ogen, de ademhalingswegen en de huid. Mag niet in handen van kinderen belanden. Sloop niet inademen. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspelen en deskundig medisch advies inwinnen. In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen. Voor de instructies voor het gebruik verwijzen we naar de gebruiksaanwijzing.

Samenstelling: organische en anorganische zuren. **GBRUIKSAANWIJZING**

Beste klant, Hartelijk dank voor de aanschaf van onze ontkalkings-tabletten voor koffie-automaten, koffiemachines en waterkokers. Met deze tabletten beschikt u over een hoogwaardig product. Regelmatig ontkalken zorgt voor een goede werking en kwaliteit van uw apparaat en voor een langere levensduur. Voor meer informatie verwijzen we u naar de gebruiksaanwijzing van het apparaat.

Let op: de ontcalker heeft geen reinigende werking!

Gebruik hiervoor onze reinigings-tabletten voor koffie-automaten en thermoskannen, artikelnr. 90001460.

Gebruik bij apparaten met ontkalkingsprogramma

In een aparte container twee ontkalkings-tabletten oplossen in 0,5 liter lauwarm water. Na vijf minuten de oplossing in het waterreservoir gieten. Eventueel bijvullen met lauwarm water tot aan de markering.

Let op: volg nauwkeurig de instructies in de gebruiksaanwijzing van het apparaat (de juiste hoeveelheden aanhouden).

Gebruik bij apparaten zonder ontkalkingsprogramma

Bij normale kalkaanslag een tablet oplossen in 0,5 liter water, bij sterke aanslag twee tabletten. Oplossing in het waterreservoir van de koffiemachine resp. van de waterkoker gieten, apparaat inschakelen en oplossing verwarmen c.q. laten doorlopen (niet laten overschieten). Vervolgens het apparaat driemaal doorspelen met schoon water.

Volg de instructies in de gebruiksaanwijzing van het apparaat. Niet geschikt voor gegalvaniseerde en emailleerde apparaten, behalve in apparaten met een zuurbestendige emailaag

en **DESCALING TABLETS FOR COFFEE MACHINES AND KETTLES**

Protective measures: Irritant to eyes, respiratory system and skin. Keep away from children. Do not inhale dust. On contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. If swallowed, seek medical advice immediately and show the packaging or label. Please refer to the instructions on how to use the tablets. Composition: organic and inorganic acids.

OPERATING INSTRUCTIONS

Dear Customer Thank you for buying our descaling tablets for coffee machines and kettles. Regular descaling can help to ensure excellent performance from your appliance and a longer lifetime. Please refer to the instruction manual of the appliance while using this product.

Please note: This descaler does not have cleaning properties

- for this purpose, we recommend our cleaning tablets for coffee machines and thermos flasks product code: 90001460.

Application for appliances with a descaling program

Dissolve two descaling tablets into 0.5 litres lukewarm water in a separate container. After five minutes, pour the solution into the water tank. If necessary fill up the rest of the tank up to the water mark with lukewarm water.

Please ensure that you carefully follow the appliance's descaling instructions.

Application for appliances without a descaling program:

For the normal descaling process, use one tablet in 0.5 litres of water, or two tablets for a more concentrated effect. Pour the solution into the water tank of the coffee machine or kettle. The heating element should then be switched on - please ensure that the solution does not foam over. After completion of the descaling process, the appliance should be rinsed three times with clean water. Please refer to the instructions for use of the appliance.

Not for use with galvanized steel or enamel appliances, except for those with acid-resistant enamel.

de **ENTKALKUNGSTABLETTEN FÜR KAFFEEVOLLAUTOMATEN, KAFFEEMASCHINEN UND WASSERKOCHER**

Schutzmaßnahmen: Reizt die Augen, die Atmungsorgane und die Haut. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Staub nicht einatmen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Zusammensetzung: organische und anorganische Säuren.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Lieber Kunde, wir gratulieren Ihnen zum Kauf unserer Entkalkungstabletten für Kaffeevollautomaten, Kaffeemaschinen und Wasserkocher. Regelmäßiges Entkalken stellt Funktion und Qualität Ihres Gerätes sicher und gewährleistet ein langes Geräteleben. Details entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung Ihres Gerätes.

Achtung: Der Entkalker hat keine reinigende Wirkung!

Hierzu empfehlen wir unsere Reinigungstabletten für Kaffeevollautomaten und Thermokannen, Artikel-Nr. 90001460.

Anwendung bei Geräten mit Entkalkungsprogramm:

In separatem Gefäß zwei Entkalkungstabletten in 0,5 liter lauwarmem Wasser auflösen. Nach fünf Minuten Wartezeit die Entkalkungslösung in den Wassertank umfüllen. Gegebenenfalls bis zur Markierung mit lauwarmem Wasser nachfüllen.

Achtung: Genau nach Angaben der Gebrauchsanleitung des Gerätes entkalken (Mengenangaben einhalten).

Anwendung bei Geräten ohne Entkalkungsprogramm:

Bei normaler Verkalkung eine Tablette in 0,5 liter Wasser auflösen, bei starker Verkalkung zwei Tabletten. Lösung in den Wasserbehälter der Kaffeemaschine bzw. des Wasserkochers geben, Gerät einschalten und Lösung erhitzen bzw. durchlaufen lassen (nicht überschäumen lassen). Anschließend zur Spülung drei Durchläufe mit klarem Wasser.

Bitte beachten Sie die Gebrauchsanleitung des Gerätes. Nicht für verzinkte und emaillierte Geräte verwenden, ausgenommen Geräte mit säurebeständiger Emaille.

ONTKALKINGSTABLETTEN voor koffievolautomaten, koffiezetapparaten en waterkokers

DECALIFYING TABLETS for coffee machines and kettles



6 Ontkalkingstabletten voor koffievolautomaten, koffiezetapparaten en waterkokers

6 Decalcifying tablets for coffee machines and kettles

6 Entkalkungstabletten für Kaffeevollautomaten, Kaffeemaschinen und Wasserkocher

6 Pastilles détartrantes pour cafetières automatiques, cafetières et bouilloires électriques

6 Avkalkningstabletter til kaffe maskiner og kedler

6 Pastillas para descalcificar cafeteras automáticas, cafeteras y hervidores de agua

6 Avkalkningstabletter För espressomaskiner, kaffebruggare och vattenkokare

6 Decalcificante in pastiglie per macchine da caffè, macchine ad infusione e bollitori

www.easyfiks.nl

Irriterend
Reizend
Irritante
Lokalirriterende
Irritante
Irriterande
Irritante



fr **PASTILLES DÉTARTRANTES POUR CAFETIÈRES AUTOMATIQUES, CAFETIÈRES ET BOUILLIÈRES ÉLECTRIQUES**

Mesures de sécurité : Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas inhaler les poussières. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire et consulter un médecin. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. Consulter le mode d'emploi concernant les remarques d'utilisation

Composition: acides organiques et minéraux. **MODE D'EMPLOI**

Chers clients, Nous vous félicitons d'avoir acheté nos pastilles détartrantes pour cafetières automatiques, cafetières et bouilloires électriques. Vous avez choisi un produit de qualité supérieure. Un détartrage régulier permet le bon fonctionnement de votre appareil et lui garantit une longue durée de vie. Consulter le mode d'emploi de votre appareil pour plus de détails.

Attention: le détartra ni n'a aucune action nettoyante!

Par conséquent, nous vous conseillons nos pastilles nettoyantes pour cafetières automatiques et thermos réf. 90001460.

Utilisation pour appareils avec programme de détartrage :

Dans un récipient séparé, dissoudre 2 pastilles détartrantes dans 0,51 d'eau tiède. Attendre 5 minutes, puis verser la solution détartrante dans le réservoir, le cas échéant, remplir avec de l'eau tiède jusqu'au repère.

Attention : détartrer selon les instructions d'utilisation du mode d'emploi de l'appareil (respecter le dosage).

Utilisation pour appareils sans programme de détartrage :

Dans le cas d'un entartrage normal dissoudre 1 pastille dans 0,51 d'eau, dans le cas d'un entartrage plus important dissoudre 2 pastilles. Verser la solution détartrante dans le réservoir de la machine à café ou de la bouilloire électrique. Brancher l'appareil et faire chauffer la solution. Laisser passer la solution (ne pas faire déborder). Puis pour un rinçage complet faire 3 cycles avec de l'eau claire.

Merci de respecter le mode d'emploi de l'appareil. Ne pas utiliser dans des appareils en zinc ou emailés excéptés les appareils emailés résistants aux acides.

dk **AFKALKNING TABLETTER TIL KAFFE MASKINER OG KEDLER**

Beskyttelsesforanstaltninger: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden. Opbevares utilgængeligt for børn. Indånd ikke støv. Ved kontakt med øjnene, skylles straks grundigt med vand og konsulter læge. Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis emballagen eller etiketten. Der henvises til vejledningen om, hvordan man bruger tabletterne. Sammensætning: organiske og uorganiske syrer.

BETJENINGSVEJLEDNING

Kære kunde Tak fordi De valgte at købe vores afkalkning tabletter til kaffemaskiner og kedler. Regelmæssig afkalkning kan medvirke til at sikre fremragende ydeevne fra apparatet og en længere levetid. Der henvises til betjeningsvejledningen til apparatet, mens du bruger dette produkt.

Bemærk venligst: Dette afkalkningsmiddel har ikke rengøringsegenskaber. Til dette formål, anbefaler vi vores rengøring tabletter til kaffemaskiner og termokander (varer kode: 90001460).

Instruktion for apparater med afkalkning program:

Oples to afkalkning tabletter i 0,5 liter lunken vand i en separat beholder. Efter fem minutter, hældes opløsningen i vandbeholderen. Hvis det er nødvendigt fylde resten af tanken op til maks. mærket med lunken vand. Du skal sikre, at du nøje følger dit apparats afkalkning instruktioner.

Instruktion for apparater uden en afkalkning program:

For den normale afkalkningsprocessen, skal du bruge en tablet i 0,5 liter vand, eller to tabletter til en mere koncentreret effekt. Hæld opløsningen i vandbeholderen af kaffemaskinen eller kedel. Varmelegemet bør derefter være tændt - hold øje med at løsningen ikke skum over. Efter afslutningen af afkalkningen bør apparatet skylles mindst tre gange med rent vand. Der henvises til vejledningen for brug af apparatet.

Ikke til brug med galvaniseret stål eller emailje apparater, bortset fra apparater med syre-resistente emailje. (se betjeningsvejledningen for netop dit apparat).

es **PASTILLAS PARA DESCALCIFICAR CAFETERAS AUTOMÁTICAS, CAFETERAS Y HERVIDORES DE AGUA**

Medidas de protección: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias. Manténgase fuera del alcance de los niños. No respirar el polvo. En caso de contacto con los ojos, lávese inmediatamente y abundantemente con agua y acúdate a un médico. En caso de ingestión, acúdate inmediatamente al médico y muestrele la etiqueta o el envase. Los consejos de uso pueden consultarse en las indicaciones. Composición: ácidos orgánicos e inorgánicos.

INSTRUCCIONES

Estimado cliente, le felicitamos por la compra de nuestras pastillas para descalcificar cafeteras automáticas, maquinas de café y hervidores de agua. Ha elegido un excelente producto.

Una descalcificación regular garantiza el funcionamiento, la calidad y una larga vida de su máquina. En las instrucciones de su máquina puede encontrar más detalles.

Atención: ¡La descalcificación no tiene un efecto limpiador! Para la limpieza le recomendamos nuestras pastillas de limpieza para cafeteras automáticas y termos, ref. 90001460.

Uso en aparatos con programa de descalcificación:

Disuelva dos pastillas en 0,5 litros de agua templada en un recipiente diferente al del depósito de agua del aparato. Después de cinco minutos trasvase la solución al depósito de agua.

Seguidamente rellene con agua templada hasta la marca.

Atención: Siga las instrucciones del aparato para la descalcificación.

Uso en aparatos sin programa de descalcificación:

En una descalcificación normal disuelva una pastilla en 0,5 litros de agua, en una descalcificación fuerte disuelva dos pastillas. Trasvase la solución al depósito de agua de la maquina de café o del hervidor de agua, conecte el aparato y caliente la solución de forma que circule por el interior del aparato (asegúrese de que la solución no repose en el momento del calentamiento). Seguidamente enjuague tres veces con agua limpia el depósito de agua.

Por favor, siga las instrucciones del aparato. No las use en aparatos cincados y esmaltados, excepto aparatos con esmalte resistente al ácido.

EASYFIKS



Scan met uw smartphone voor meer productinformatie.



NL Samenstelling : organische en anorganisch zuren. Irritans, vooral de ogen, de ademhalingswegen en de huid. Overgevoeligheid door contact met de huid mogelijk. Mag niet in handen van kinderen belanden. Stof niet inademen. Bij aanraking niet de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en desondanks medisch advies inwinnen. In geval van inslikken onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of etiket tonen. Voor de instructies voor het gebruik verwijzen we naar de gebruiksaanwijzing.

EN Composition: organic and inorganic acids. Irritant to eyes, respiratory system and skin. Sensitisation possible through skin contact. Keep away from children. Do not inhale dust. On contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. If swallowed, seek medical advice immediately and show the packaging or label. Please refer to the instructions on how to use the tablets.

DE Zusammensetzung: Organische und anorganische Säuren. Reizt die Augen, die Atmungsorgane und die Haut. Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Staub nicht einatmen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. Die Hinweise zur Verwendung entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung.

FR Composition: acides organiques et minéraux. Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau. Sensibilisation possible en cas de contact avec le peau. Conserver hors de portée des enfants. Ne pas inhaler les poussières. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire et consulter un médecin. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. Consulter le mode d'emploi concernant les remarques d'utilisation.

DK Ingredienser: Organiske og uorganiske syrer, Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden. Kan fremkalde irritation ved kontakt med huden. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå indånding af støv. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles øjnene straks med rent vand, og der søges læge. Ved indtagelse, søg omgående læge og fremvis denne pakning eller etiket. Bemærk venligst vejledningen i hvordan tabletterne bruges.

ES Composición: ácidos orgánicos e inorgánicos. Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias. Puede producir sensibilización por contacto con la piel. Manténgase fuera del alcance de los niños. No respirar el polvo. En caso de contacto con los ojos, lavarse inmediatamente y abundantemente con agua y acudir a un médico. En caso de ingestión, acudir inmediatamente al médico y mostrarle la etiqueta o el envase. Los consejos de uso pueden consultarse en las indicaciones.

SV Sammansättning: organiska och icke-organiska syror. Irriterar ögonen, andningsorganen och huden. Sensibilisering vid hudkontakt är möjlig. För inte komma i händerna på barn. Undvik inandning av damm. Vid kontakt med ögonen, spola genast med rikligt med vatten och kontakta läkare. Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten. Användarinformation finns i bruksanvisningen.

IT Composizione: acidi organici e inorganici. Irritante per gli occhi, gli organi respiratori e per la pelle. Una sensibilizzazione è possibile con la pelle è possibile. Conservare fuori dalla portata dei bambini. Non inalare la polvere. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua abbondante e consultare il medico. In caso d'ingestione chiedere immediatamente l'aiuto di un medico e mostrargli la confezione o l'etichetta. Per le modalità d'impiego consultare le istruzioni per l'uso.

Nabestellingen

Re-order information

Nachbestellmöglichkeiten

Pour commander

Efterbestilling

Como hacer el pedido

Beställning av produkten

Ordinazione successive

www.easyfiks.nl

Product code : 90001450

Ontkalkingstabletten
voor koffievollautomaten,
koffiezetapparaten en waterkokers

Decalcifying tablets
for coffee machines and kettles

Entkalkungstabletten
für kaffeefullautomaten,
kaffeemaschinen und wasserkocher

Pastilles détartrantes
pour cafetières automatiques, cafetières
et bouilloires électriques

Afkalkningstabletter
til kaffemaskiner og kedler

Pastillas para descalcificar
cafeteras automáticas, cafeteras y
hervidores de agua

Avkalkningstabletter
för espressomaskiner, kaffebyggare
och vattenkokare

Decalcificante in pastiglie
per macchine da caffè, macchine ad
infusione e bolitori

sv
AVKALKNINGSTABLETTER FÖR ESPRESSOMASKINER, KAFFEBYGGARE OCH VATTENKOKARE
Förebyggande åtgärder: Irriterar ögonen, andningsorganen och huden. För inte komma i händerna på barn. Undvik inandning av damm. Vid kontakt med ögonen, spola genast med rikligt med vatten och kontakta läkare. Vid förtäring kontakta genast läkare och visa denna förpackning eller etiketten. Användarinformation finns i bruksanvisningen
Sammansättning: organiska och icke-organiska syror.
BRUKSANVISNING
Bäste kund

Yi gratulerar till köpet av våra avkalkningstabletter för espressomaskiner, kaffebyggare och vattenkokare. Regelbunden avkalkning ger en bättre funktion och en längre livslängd på produkten. Följ rekommendationerna i produktens bruksanvisning.

OBS Avkalkningstabletter har ingen effekt mot föroreningar och avlagringar.

Här rekommenderar vi våra rengöringstabletter för espressomaskiner och termoskannor, art. nr. 90001460. **Bruksanvisning för produkter med program för avkalkning:**

Lös upp två avkalkningstabletter i en separat behållare med en halv liter fingervarmt vatten. Håll efter 5 minuters väntetid lösningen i vattentanken. Om det finns en markering på tanken efterfyll med ljummet vatten tills nivån når markeringen.

OBS Följ produktens bruksanvisning avseende avkalkning (följ doseringen).

Bruksanvisning för produkter utan program för avkalkning:

Lös upp en tablett i en halv liter vatten vid normala kalkförhållanden. Vid starka kalkförhållanden använd två tabletter. Håll lösningen i vattentanken på kaffebyggaren/ vattenkokaren. Starta produkten och låt lösningen verka. Upprepa 3 gånger med rent vatten.

OBS Vid stor mängd kalk kan det ske en överskumning.

Vänligen följ exakt produktens bruksanvisning eller emaljerede produkter.

Undantag: Om emaljen är syrabeständig.

Easyfiks heeft nog veel meer slimme huishoudelijke onderdelen zoals de reinigingstabletten voor uw koffieapparaat.

Kijk op www.easyfiks.nl voor meer informatie. Of scan deze code met uw smartphone om direct naar de website te gaan!



- | | | |
|-------------------|----------|----------|
| Geschikt voor : | Bosch | Gaggia |
| Suitable for : | Siemens | Krups |
| Passend für : | Gaggenau | Miele |
| Appropries pour : | Neff | Solis |
| Passende til : | Saeco | Melitta |
| | Philips | Braun |
| | Jura | Tefal |
| | AEG | Bialetti |
| | Etna | Tristar |
| | Delonghi | Severin |
| | Kenwood | Inventum |

it
DECALCIFICANTE IN PASTIGLIE PER MACCHINE DA CAFFÈ, MACCHINE AD INFUSIONE E BOLITORI
Precauzioni: Irritante per gli occhi, gli organi respiratori e per la pelle. Conservare fuori dalla portata dei bambini. Non inalare la polvere. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua abbondante e consultare il medico. In caso d'ingestione chiedere immediatamente l'aiuto di un medico e mostrargli la confezione o l'etichetta. Per le modalità d'impiego consultare le istruzioni per l'uso.
Composizione: acidi organici e inorganici.

ISTRUZIONI PER L'USO
Gentili Clienti, ci congratuliamo con voi per avere acquistato il nostro decalcificante in pastiglie per macchine da caffè, macchine ad infusione e bolitori. Avete scelto un prodotto di ottima qualità. Un impiego regolare del decalcificante garantisce una corretta funzionalità del vostro apparecchio a me lunga durata. Vi preghiamo di prendere visione delle istruzioni per l'uso del vostro apparecchio.

Attenzione! Il decalcificante non ha alcuna azione pulente.
A questo proposito si consiglia di utilizzare il nostro decalcificante in pastiglie con il codice nr. 90001460. per macchine da caffè e bolitori.

Utilizzo in apparecchi provvisti di programma di decalcificazione
Sciogliere in un contenitore separato due pastiglie decalcificanti in 0,5 litri di acqua tiepida (Trascorsi cinque minuti, versare nel contenitore dell'acqua dell'apparecchio la soluzione decalcificante. Se necessario, aggiungere acqua tiepida, si no al raggiungimento dell'indicatore del livello).

Attenzione: eseguire la decalcificazione seguendo attentamente le istruzioni per l'uso dell'apparecchio (rispettare le dosi consigliate).

Utilizzo in apparecchi senza programma di decalcificazione
In caso di normale deposito di calcare, sciogliere una pastiglia in 0,5 litri di acqua; utilizzare due pastiglie in presenza di un maggior deposito di calcare. Versare la soluzione decalcificante nel contenitore della macchina da caffè oppure nel bollitore ed attivare l'apparecchio. Per la macchina da caffè far scendere la soluzione, attivando il normale ciclo di funzionamento. Per il bollitore fare scaldare la soluzione. Alla fine eseguire tre risciacqui consecutivi con acqua corrente.

Osservare attentamente le istruzioni per l'uso Dell'apparecchio. Non utilizzare il decalcificante in apparecchi provvisti di contenitori zincati o smaltati, ad eccezione di contenitori con smalto resistente agli acidi.

6X

Inhoud : 6 tabletten x 18 g

Contents : 6 tablets x 18 g

Inhalt : 6 tabletten x 18 g

Contenu : 6 pastilles x 18 g

Indhold : 6 x 18 g tabletter

Contenido : 6 pastillas da 18 g

innehåller : 6 tabletter à 18 g

Contenuto : 6 compresse da 18 g caduna

Irriterend
Irritant
Reizend
Irritante
Kalalirriterende
Irritante
Irriterende
Irritante

